

HU

Használat előtt kérjük figyelmesen olvassa el a tájékoztatót.
Csak szakember szerelheti!

TULAJDONSÁGOK

Minimum fényerő beállítás
Maximum fényerő beállítás
Memória funkció a beállított értékekhez
Túlterhelés elleni védelem

BEÁLLÍTÁSOK

Funkció beállításhoz vagy a legkisebb fényerő beállításához a fényerő szabályozónak csatlakoztatva kell lenni a főáramkörhöz és a fényerőszabályozható lámpához.

MINIMUM FÉNYERŐ BEÁLLÍTÁSA

1. Kapcsolja be a lámpát és fordítsa a gombot minimum állásra
2. Kapcsolja le a lámpát aztán újra kapcsolja fel a gomb megnyomásával. Ezt a folyamatot háromszor ismételje meg. A fénynek minden alkalommal világítania kell.
3. A lámpa automatikusan fel fog erősödni maximum fényerőre aztán vissza a minimum értékre.
4. Fordítsa a gombot maximum állásba (a lámpa világít)
5. Fordítsa a gombot a kívánt minimális fényerőre.
6. 3 másodperc múlva a minimum érték eltárolódik és a lámpa automatikusan maximális fényerővel világít, aztán lemegy minimumra, jelezve, hogy a programozás befejeződött.

Megjegyzés: A legalacsonyabb fényerő nagymértékben függhet a használt LED lámpától.

MAXIMUM FÉNYERŐ BEÁLLÍTÁSA

1. Kapcsolja be a lámpát és fordítsa a gombot minimum állásra.
2. Kapcsolja le a lámpát aztán újra kapcsolja fel a gomb megnyomásával. Ezt a folyamatot háromszor ismételje meg. A fénynek minden alkalommal világítania kell.
3. A lámpa automatikusan fel fog erősödni maximum fényerőre aztán vissza a minimum értékre és aztán teljesen kialszik, jelezve, hogy program módban van. Miután a fény kialudt várjon 3 másodpercet a következő lépés elvégzése előtt.
4. Fordítsa a gombot minimum állásba aztán közvetlen utána maximumra. Várjon 2-3 másodpercet. A fény felerősödik, aztán kialszik egyszer. (az egyszeri alkalom jelzi a minimum fényerőt)
5. A beállítások elmentésre kerültek.

MINIMUM FÉNYERŐ FUNKCIÓ VISSZAÁLLÍTÁSA

1. Kapcsolja be a lámpát és fordítsa a gombot minimum állásra.
2. Kapcsolja le a lámpát aztán újra kapcsolja fel a gomb megnyomásával. Ezt a folyamatot háromszor ismételje meg. A fénynek minden alkalommal világítania kell.
3. A lámpa automatikusan fel fog erősödni maximum fényerőre aztán vissza a minimum értékre és aztán teljesen kialszik, jelezve, hogy program módban van. Miután a fény kialudt várjon 3 másodpercet a következő lépés elvégzése előtt.
4. Fordítsa a gombot minimum állásba. Várjon 2-3 másodpercet. A fény felerősödik, aztán kialszik kétszer. (a kétszeri alkalom jelzi a maximum fényerőt)
5. A beállítások elmentésre kerültek.

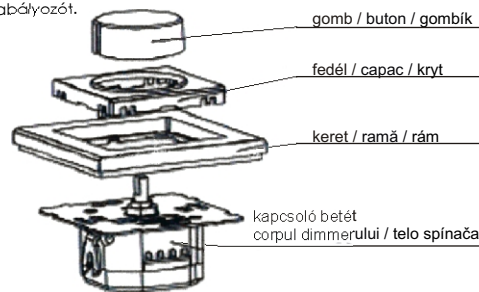
TÚLTERHELÉS ELLENI VÉDELEM

A fényerőszabályozó védve van a túlterheltség ellen, ilyen esetben automatikusan le fog kapcsolni.
Ilyenkor a terhelés csökkentését követően kapcsolja be újra a fényerőszabályozót.

MŰSZAKI ADATOK

Kimenet: Egy pólusú, váltókapcsoló
Hálózati feszültség: 230V-50Hz
Maximális teljesítmény: 200W
Maximális teljesítmény LED: 100W max 1-10 LED
Szabályozott terhelés: Halogén fényforrás 230V
Elektronikus trafó 12V
Fényerőszabályozható fénycső
Minimum fényerő vagy maximum fényerő
Fényerő szabályozási tartomány: 0-100%

Funkciók:



RO

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile înainte de utilizare
Poate fi instalat doar de personal calificat.

DESCRIERE

Setarea minim de luminozitate
Setarea maxim de luminozitate
Funcția de memorie a valorilor setate
Protecție la suprasarcină

SETĂRI

Pentru setarea funcției sau setare minimului de luminozitate trebuie conectata lampa la circuitul principal și controlerul de luminozitate la lampă.

SETAREA LUMINOZITĂȚII MINIM

1. Porniți lampa și rotiți butonul pe poziția minimă
2. Opriți luminile și apoi porniți-l apăsând din nou butonul. Repetați acest proces de trei ori. Lumina trebuie să se aprindă de fiecare dată.
3. Lampa va fi crește luminozitatea automat și înapoi până la valoarea minimă.
4. Rotiți poziția butonului la maxim (lampa este aprinsă)
5. Rotiți butonul de luminozitatea la minimă dorită.
6. După 3 secunde, valoarea minimă este stocată și lampa se aprinde la luminozitatea maximă în mod automat, apoi se duce în jos la minim, care indică faptul că programarea este completă.

Notă: Cea mai mică luminozitatea depinde în mare măsură de tipul de lampă LED folosită.

SETAREA LUMINOZITATE MAXIMĂ

1. Porniți luminile și rotiți poziția butonului la minim
2. Opriți luminile și apoi porniți-l apăsând din nou butonul. Repetați acest proces de trei ori. Lumina trebuie să se aprindă de fiecare dată.
3. Lampa va consolida luminozitatea automat și înapoi până la valoarea minimă și apoi se va opri complet, indicând faptul că există un mod de program. După ce lumina a pornit, așteptați 3 secunde înainte de a efectua următorul pas 4. Rotiți butonul în poziția minimă maximă și apoi, imediat după aceea, așteptați timp de 2-3 secunde. Lumina este amplificată și apoi se stinge odată. (o-dată indică luminozitatea minimă)
5. Setările sunt salvate.

RESTABILIREA FUNCȚIEI DE LUMINOZITATE MINIMA

1. Porniți lampa și rotiți butonul pe poziția minimă
2. Opriți luminile și apoi porniți-l apăsând din nou butonul. Repetați acest proces de trei ori. Lumina trebuie să se aprindă de fiecare dată
3. Lampa va consolida luminozitatea automat și înapoi până la valoarea minimă și apoi se va opri complet, indicând faptul că există un mod de program. După ce lumina a pornit, așteptați 3 secunde înainte de a efectua următorul pas
5. Rotiți butonul în poziția minimă minima și apoi, imediat după aceea, așteptați timp de 2-3 secunde. Lumina este amplificată și apoi se stinge de două ori. (o-dată indică luminozitatea minimă)
6. Setările sunt salvate

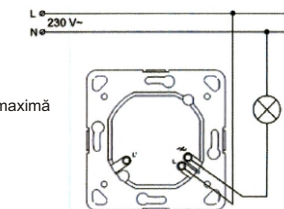
PROTECȚIE LA SUPRASARCINĂ

Dimmer este protejat la suprasarcină, în acest caz se va opri automat.
În acest caz, porniți-l din nou după reducerea sarcinii pe Dimmer.

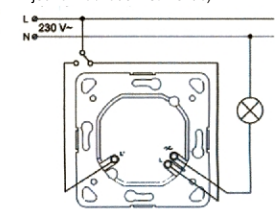
SPECIFICAȚII

leșire: Un comutator
Tensiunea de alimentare: 230V-50Hz
Putere maximă: 200W
LED-uri de putere maximă: Până la 100W LED 1-10
Sarcină controlată: Lampă halogen 230V
Transformator electronic 12V
Tub fluorescent dimmabil
Luminozitate minimă sau luminozitate maximă
Gama de control luminozitate: 0-100%

1 pólusú bekötés/conexiune în serie
1 pólové zapojenie



alternativ bekötés / conexiune cap scară
striedavé zapojenie
(1 áramkôrben 1 szabályozó/
V jednom obvode 1 stmievač)



SK

Pred použitím si prečítajte prosím pozorne návod.
 Montáž môže vykonať len kvalifikovaná osoba!

VLASTNOSTI

Minimálne nastavenie jasu
 Maximálne nastavenie jasu
 Funkcia Pamäť nastavených hodnôt
 Ochrana proti preťaženiu

NASTAVENIA

Pre nastavenie funkcií alebo nastavenie najnižšieho jasu, musí byť regulátor pripojený k hlavnému obvodu a regulovanému svietidlu.

NASTAVENIE MINIMÁLNEHO JASU

1. Zapnite svietidlo a otočte gombik do minimálnej polohy.
2. Vypnite svietidlo a potom ju zapnite opätovným stlačením tlačidla. Tento proces opakujte trikrát. Svietidlo by malo svietiť zakaždým.
3. Jas svetla sa automaticky zosilní na maximum a potom späť na minimálnu hodnotu.
4. Otočte gombik do maximálnej polohy (lampa svieti)
5. Otočte gombikom na požadovanú minimálnu jas.
6. Po 3 sekundách sa minimálna hodnota uloží a lampa sa automaticky rozsvieti v maximálnom jase, potom klesá na minimum, čo znamená, že programovanie je dokončené.

Poznámka: Najnižší jas do značnej miery závisí na použitom typu LED lampy.

NASTAVENIE MAXIMÁLNEHO JASU

1. Zapnite svietidlo a otočte gombik do minimálnej polohy.
2. Vypnite svietidlo a potom ju zapnite opätovným stlačením tlačidla. Tento proces opakujte trikrát. Svietidlo by malo svietiť zakaždým.
3. Svetlo sa automaticky zosilní na maximum a potom späť na minimálnu hodnotu, čo naznačuje že je v režime programovania. Po zhasnutí svetla počkajte 3 sekundy pred začiatkom ďalšieho.
4. Otočte gombik do polohy minimum a potom ihneď do polohy maximum. Počkajte 2-3 sekundy. Svetlo sa raz zosilní a potom zhasne. (Jednorazové rozsvietenie a zhasnutie udáva minimálny jas)
5. Nastavenie bolo uložené.

OBNOVENIE FUNKCIE MINIMÁLNEHO JASU

1. Zapnite svietidlo a otočte gombik do minimálnej polohy.
2. Vypnite svietidlo a potom ju zapnite opätovným stlačením tlačidla. Tento proces opakujte trikrát. Svietidlo by malo svietiť zakaždým.
3. Svetlo sa automaticky zosilní na maximum a potom späť na minimálnu hodnotu, čo naznačuje že je v režime programovania. Po zhasnutí svetla počkajte 3 sekundy pred začiatkom ďalšieho.
4. Otočte gombik do polohy minimum a potom ihneď do polohy maximum. Počkajte 2-3 sekundy. Svetlo sa dva krát zosilní a potom zhasne. (dvojnásobné rozsvietenie a zhasnutie udáva minimálny jas)
5. Nastavenie bolo uložené.

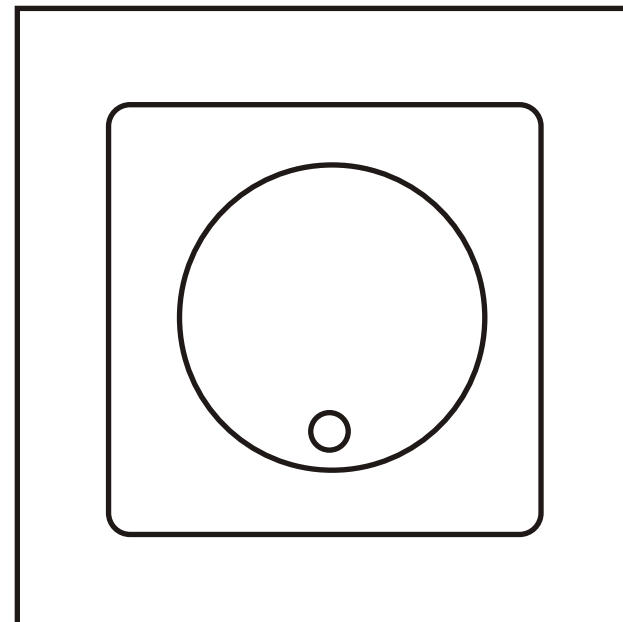
OCHRANA PROTI PREŤAŽENIU

Stmievacie je chránený proti preťaženiu, v takom prípade automaticky vypne.
 V tomto prípade, zapnite ho znovu potom, čo sa znížila záťaž na stmieváč.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Výstup: jednopólový, striedavý vypínač
 Napájacie napätie: 230V-50Hz
 Maximálny výkon: 200W
 Maximálny výkon LED : 100W maximálne 1-10 LED
 Riadené zafarženie: Halogénová žiarovka 230V
 Elektronický transformátor 12V
 Stmievateľná žiarivka
 Funkcie: minimálny jas alebo maximálny jas
 Ovládanie jasu v rozsahu: 0-100%

SONATA NYOMÓ-DIMMER LED KAPCSOLÓ



PROBLÉMA MEGOLDÁS / MODALITATE DE REZOLVARE / RIEŠENIE PROBLÉMU

Hiba / defecțiune / porucha	Hiba oka / cauza defecțiunii / dôvod poruchy	Megoldás / modalitate de rezolvare / odstránenie poruchy
A lámpa nem világít / lampa nu funcționează / lampa nesvieti	A dimmer túl van terhelve / dimmerul este Suprasolicitat / dimmer je preťažený A biztosíték a dimmerben kiégett / s-a ars siguranța din dimmer / poistka v dimmeri je vypálená A fényforrás el van törve / sc himbatji becul / žiarovka je poškodená	Csökkentse a terhelést és próbálja újra / diminuati consumul până la puterea maxima admisa / znižte zaťaženie a skúste znova Cserélje ki a biztosítékot / schimbatji siguranța / vymeňte poistku Cserélje ki a fényforrást / schimbatji sursa de lumină / Vymeňte žiarovku
Biztosíték azonnal kiég / siguranța se arde imediat / poistka sa okamžite vypál	Rövidzárlat / scurtcircuit / skrat	Ellenőrizze az elektromos hálózatot / verificati instalatia electrică / prekontroluje elektrickú sieť
A lámpa a legalacsonyabb fényerőn vibrál / sursa de lumină vibrează la intensitate mică / lampa pri minimálnom jase vibruje	A fényforrás nem alkalmas fényerőszabályozásra alacsony fényerőn / sursa de lumină nu este pretabilă pentru dimmare la intensitate mică / žiarovka nie je vhodná pri nízkom jase	Állítsa feljebb a fényerőt / setați intensitatea la putere mai mare / Nastavte vyšší jas
A lámpa egyfolytában vibrál / sursa de lumină vibrează incontinuu / lampa neustále vibruje	A fényforrás másik fényerőszabályozás beállítását igényel / sursa de lumină necesită alte setă de intensitate / žiarovka si žiada iné nastavenie A fényforrás nem fényerőszabályozható / sursa de lumină nu este dimmabilă / žiarovka nie je stmievateľná	Változtassa meg a minimum fényerő beállítását / schimbatji intensitatea minimă reglată / zmeňte minimálne nastavenie Cserélje ki a fényforrást / schimbatji sursa de lumină / Vymeňte žiarovku

Importőr és forgalmazó:
 MENTAVILL KFT.
 8000 Székesfehérvár, Budai út 177.
 T: +36-22/515-515 F: +36-22/515-510
 info@mentavill.hu www.mentavill.hu
 Származási hely: Kína

Importator și distribuitor:
 SC MENTAVILL SRL
 Tg-Mures str.Libertatii nr 120.
 T: 0265-208-108 T: 0265-208-118
 tgm@mentavill.ro www.mentavill.ro
 Țara de origine: China

Importér a distribuitor:
 MENTAVILL s.r.o.
 MEĐERČSKÁ 4944, 945 01 Komárno
 T: +421 35 7721 218 F: +421 35 7721 218
 info@mentavill.sk www.mentavill.sk
 Krajina pôvodu: CL'R

230V/50Hz max.: 200W



1500220
 (LP8RE00)